# Circulaires N° 203 : circulaires de la Chambre de commerce suisse en France

Objekttyp: **Group** 

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Band (Jahr): 29 (1949)

Heft 8-9

PDF erstellt am: 29.05.2024

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

## N° 203. — Avis aux importateurs en France de produits suisses

Nous attirons tout spécialement l'attention de nos membres sur l'avis aux importateurs de produits en provenance de Suisse, paru au Journal officiel du 18 août 1949.

Cet avis détermine, en effet, les modalités selon lesquelles s'opérera la délivrance des licences d'importation afférentes à la seconde tranche des contingents contractuels de l'accord du 4 juin 1949.

La liste des contingents d'importation (liste B) ayant été publiée dans le numéro de juin 1949 de cette Revue (p. 181), nous indiquons simplement, ci-dessous, le numéro d'ordre des différents postes en laissant à nos lecteurs le soin de se reporter à cette pomendature. à cette nomenclature.

#### 1º Produits importés par groupements

Pour les postes suivants, seuls sont qualifiés pour déposer des demandes d'autorisation d'importation, certains groupements déterminés.

Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses							
251 292 351 352	150.000 200.000 62.500 500.000							

#### 2º Produits importés sous licences individuelles examinées au fur et à mesure de leur présentation

Les demandes d'autorisation d'importation concernant ces produits ne seront valablement reçues à l'Office des changes (sous-direction des licences et autorisations commerciales), 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris-9e, qu'à partir du 2 septembre.

1				1	1		1 1		
Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses	Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses		Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses		Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses
259 280 281 283 284 288 290 291 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 304 306 307	1.325.000* 150.000 50.000 25.000 100.000 475.000 250.000 1.500.000 625.000 7.137.500 500.000 100.000 75.000 25.000 25.000 1.250.000 1.250.000 150.000 Sans limitation* 37.500 62.500	317 319 320 324 327 328 329 330 333 334 335 336 340 341 343 344 345 347 354 356 356	50.000* 2.000.000* 75.000* 150.000* 375.000* 287.500* 25.000* 387.500* 1.600.000* 125.000* 1.000.000* 200.000* 200.000* 250.000* 250.000* 250.000* 250.000*		373 376 377 378 379 381 382 a 382 b 390 391 393 394 395 396 399 400 402 403 404 405 406	50.000* 75.000 43.000 487.500 375.000 1.312.500 1.470.000 20.000* 795.000 75.000* 400.000* 50.000* 50.000* 75.000* 75.000* 75.000* 75.000* 75.000* 75.000* 75.000* 75.000*		411 412 414 b 415 b 417 419 b 422 424 428 429 435 436 437 439 441 442 443 453 a 453 a 454 a, b	55.000*
308 309 313	425.000 100.000 37.500	358 371 372	1.062.500* 118.750* 125.000*		407 409 410	230.000* 200.000* 362.500		457 a 458	1.895.000* 1.895.000*

#### 3º Produits importés sous licences individuelles examinées simultanément (appels d'offres)

Les demandes d'autorisation d'importation qui feront l'objet d'un examen simultané, devront être déposées à l'Office des changes, sous-direction des licences et autorisations commerciales, 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris-9e, avant les dates et heures suivantes :

	Numéro d'ordre		Contingent euxième tranch n francs suisse			Numéro d'ordre	deuxièn	ingent ne tranch			Numér d'ordre	o deux	ontingent ième tranch rancs suisse		Nume d'ord	re	Contingent euxième tranch En francs suisse	
1º 13 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.																		
	260 262 263 282 285		$2.437.500* \\ 50.000 \\ 125.000 \\ 50.000 \\ 187.500$			286 287 314 316 363	20	37.500 00.000 75.000* 32.500* 00.000			374 375 380 383 384		75.000 250.000 35.000 20.000 25.000		385 386		137.500 50.000	
2º 16 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.																		
	272 273 274 289	1	125.000 37.500* 50.000 100.000			325 326 349 350	12	60.000* 87.500* 25.000 25.000*			388 389 392 397		50.000 50.000 37.500 75.000		413 416 418		125.000 37.500 550.000	
	3º 19 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.																	
	277 278 279 303 310		85.166* 50.000 25.000 25.000 125.000			311 331 332 337 353	11 2	25.000 2.500* 2.500* 25.000* 25.000*			419 a 420 423 425 426		308.750 125.000 175.000 275.000 75.000		427 430 431 432 433		25.000 25.000 50.500 25.000 75.000	
4º 22 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.																		
	339 342	1	37.500* 50.000*			355 438		0.000*		_	444 445		90.000 55.000		446 447	1	285.000 247.500	
						5° 26	septemb	ore 194	9, à	17	h. 30,	dernier	délai.					
	361 <i>a</i> 361 <i>b</i> 365	1	37.500* 25.000*			368 370 448	:	25.000* 37.500* 45.000			449 451 452		23.000 181.000 37.500		460		25.000	
						6° 29	septemb	ore 194	9, à	17	h. 30,	dernier	délai.					
]]	398 408	1	50.000* 37.500*			414 a 415 a		3,000*			421 450		90.000* 215.000*		459	a	2.512.000*	

#### 4º Produits pour lesquels des avis ultérieurs paraîtront au Journal officiel

Des avis publiés ultérieurement au Journal officiel fixeront les modalités d'importation des produits suivants. Aucune demande d'autorisation d'importation ne devra être déposée à l'Office des changes avant la parution de ces avis.

269 Pommes et poires. 271 Graines fourragères.

### 5º Produits réservés à l'Afrique du Nord et aux territoires français d'outre-mer

Aucune demande d'autorisation d'importation ne devra être déposée à l'Office des changes pour les produits ci-après, dont les contingents prévus à l'accord sont réservés en totalité à l'Afrique du Nord et aux territoires français d'outre-mer.

Laits condensés, pasteurisés, stérilisés.
Fils de bourre de soie.
Ardoises encadrées.
Machines à bourrer automatiquement et machines à dégarnir et à cribler le ballast. 401

440 Matériel roulant pour chemins de fer à crémaillères. 457 b Fournitures de rhabillage (horlogerie).

NOTA: Les postes suivants semblent avoir été omis et feront vraisemblablement l'objet d'avis ultérieurs dont notre Revue se fera l'écho : 252, 253, 254, 312, 318, 321, 338, 346, 364, 366, 367 et 337.

\* Les postes en regard desquels figure un astérisque font l'objet, dans l'avis précité, de mentions particulières relatives, soit au mode de répartition envisagé, soit à la constitution des dossiers.

Ceux de nos lecteurs qui n'auraient pas en leur possession le Journal officiel du 18 août 1949 pourront s'adresser aux organes de notre Compagnie qui les renseigneront à ce sujet.